



**ROMÂNIA**  
**JUDEȚUL COVASNA**  
**CONSILIUL LOCAL AL ORASULUI COVASNA**



**HOTĂRÂREA NR. 101/2021**

**Privind aprobarea Protocolului de colaborare încheiat cu Asociația Română de Balneologie și S.C. Turism Covasna S.A. în vederea organizării Congresului Național de Balneologie, Covasna, 1-5 septembrie 2021**

Consiliul local al orașului Covasna, întrunit în ședința extraordinară din data de **19 august 2021**, ședința legal constituită, fiind prezentă majoritatea consilierilor în funcție (**12**).

Analizând referatul de aprobare al Primarului orașului Covasna, raportul compartimentului de specialitate (consilierul primarului pe probleme de turism), avizul comisiilor de specialitate pentru programe de dezvoltare economică – socială, buget, finanțe, administrarea domeniului public și privat al orașului, servicii publice și comerț, precum și avizul de legalitate al Secretarului general al orașului.

Având în vedere:

- Art. 1.169 din **Legea nr. 287/2009** privind Codul civil;
- **HCL 146/2020** cu privire la aprobarea Strategiei Integrate de Dezvoltare Urbană a orașului Covasna pentru perioada 2021 – 2027;
- **HCL 124/2021** cu privire la stabilirea impozitelor și taxelor locale, a scutirilor și facilităților fiscale la impozitele și taxele locale, pentru anul 2021.

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. „e”, alin. (9) lit. „e”, art. 139 alin. (3) lit. „f”, 140 alin. (1) și art. 196 alin (1) lit „a” și art. 243 alin. (1) lit. „a” din **Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57 din 3 iulie 2019 privind Codul administrativ** cu modificările și completările ulterioare;

Cu votul “pentru” a 12 consilieri, “împotriva” a - consilieri,

**H O T Ă R Ă Ș T E:**

**Art.1** – (1) Se aprobă Protocolul de colaborare încheiat cu Asociația Română de Balneologie și S.C. Turism Covasna S.A. în vederea organizării Congresului Național de Balneologie, Covasna, 1-5 septembrie 2021, denumit în continuare Protocol, prevăzut în **anexa** la prezenta hotărâre.

(2) Protocolul se încheie în scopul organizării în parteneriat a Congresului Național de Medicină Fizică, de Recuperare și Balneologie în perioada, 1-5 septembrie 2021.

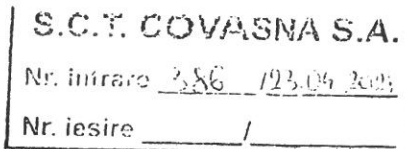
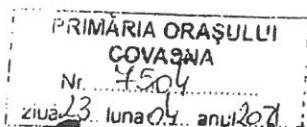
**Art. 2** – Finanțarea cheltuielilor necesare pentru implementarea Protocolului, în valoarea estimată de 15.000 lei se face din sumele alocate de la bugetul orașului, din taxa specială de stațiune colectată în anul 2021, prevăzută în Cap. II, Anexa 3 din HCL 124/2021 cu privire la stabilirea impozitelor și taxelor locale, a scutirilor și facilităților fiscale la impozitele și taxele locale pentru anul 2021.

**Art. 3** – Cu aducerea la îndeplinire a prezentei se va ocupa Primarul orașului Covasna prin aparatul de specialitate.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,  
LUNGU LILIANA**



**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR GENERAL  
AL ORAȘULUI COVASNA  
VASILICA ENEA**



## Congresul Național de Medicină Fizică, de Recuperare și Balneologie

COVASNA, 1-5 Septembrie 2021

Amerd la HCL 101/2021

### PROTOCOL DE COLABORARE

#### Părțile contractante:

ARB-SRMFRB nr. 005/23.09.2021

1. **Asociația Română de Balneologie**, cu sediul în București, str. Aleea Dobrina, nr. 7, Bl. D10, sc. A, Parter, ap. 4, Sector 2. CIF: 27579487, Tel. mobil: 0723138339, Email: [office@bioclima.ro](mailto:office@bioclima.ro), web: <http://bioclima.ro>, al cărei scop constă în dezvoltarea și modernizarea sectorului de turism balnear și dezvoltarea balneologiei, reprezentată legal prin Președinte Dr. Biol. Constantin Munteanu, **reprezentând** consorțiul format din Societatea Română de Medicină Fizică, de Recuperare și Balneoclimatologie (SRMFRB), Asociația Română de Balneologie (ARB), Societatea Română de Neuroreabilitare (RoSNeRa), Societatea Română de Patologie, Terapie și Recuperare Vertebro - Medulare (RoSCoS) și Societatea Specialiștilor în Reabilitare Medicală și Medicină Fizică din Republica Moldova (SSRMMIRM), denumită în continuare **PARTENER**

2. **TURISM COVASNA S.A.** - cu sediul în Covasna, Str. 1 Decembrie 1918 Nr. 1-2, jud. Covasna, tel. 0267340825, fax 0267342222, e-mail [secretariat@turismcovasna.ro](mailto:secretariat@turismcovasna.ro), web: <https://turismcovasna.ro/> înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului COVASNA sub nr. J14/55/1991, Cod unic de înregistrare RO 559747, reprezentată prin Director General Diaconu Narcisa, denumită în continuare **PARTENER**

3. **Primăria Covasna**, cu sediul în Covasna, Str. Piliske nr. 1, CP 525200, Telefon +40-267-340001, Fax: +40-267-342679, E-mail: [primar@primariacovasna.ro](mailto:primar@primariacovasna.ro), <http://www.primariacovasna.ro/home/>, reprezentată legal prin Primar Győrő József, denumită în continuare **PARTENER**

#### OBIECTUL PROIECTULUI

În baza prezentului Protocol de colaborare, părțile convin la organizarea în parteneriat a Congresului Național de Medicină Fizică, de Recuperare și Balneologie în perioada, 1- 5 Septembrie 2021.

#### Responsabilități:

1. **Asociația Română de Balneologie**, în numele consorțiului reprezentat, va avea următoarele responsabilități:

- Promovarea evenimentului în mass-media, pe websitele asociațiilor din consorțiu, prin comunicate către membri, prin anunțuri la ziare și reviste de interes
- Va adresa invitații de participare către Universități de Medicină, Parteneri internaționali, Autorități publice centrale (Administrația Prezidențială, Ministere, CNAS, etc)
- Va asigura procesul de înscriere și înregistrare a participanților la congres;
- Va încasa costurile de participare de la persoanele înscrise și va achita costurile aferente participării către Turism Covasna SA, costurile fiind sub forma unor pachete de participare la congres pentru 1, 2, 3, 4 sau 5 nopți de cazare, la hotel de 4 (Căprioara) sau 3 stele, incluzând taxele de participare la congres.
- Are responsabilitate pentru primirea, verificarea, acceptarea și publicarea abstractelor în Volumul de rezumate dedicat congresului, prin Balneo and PRM Research Journal;
- Are responsabilitatea derulării Programului Științific al congresului, asigurând componența comitetului științific, derularea sesiunilor științifice și a sesiunilor de postere

2. **Turism Covasna SA** va avea următoarele responsabilități:

- Promovarea evenimentului în mass-media, pe websitele Turism Covasna SA, prin comunicate către parteneri, prin anunțuri la ziare și reviste de interes general
- Va adresa invitații de participare către parteneri, colaboratori.



- Asigurarea sălilor de congres – spații pentru lucrări științifice, transmisii zoom, spații pentru sponsori
- Asigură participarea gratuită a staffului de organizare – 15 persoane.
- Asigură programul artistic pe durata congresului
- Asigura vizita și accesul participanților în bazele proprii de tratament balnear
- Va participa la deschiderea evenimentului
- Turism Covasna SA va factura serviciile către Societatea Română de Medicină Fizică, de Recuperare și Balneoclimatologie (SRMFRB), la următoarele Tarife:

1) Hotel CAPRIOARA 4\*:

- ✓ pachet 1 noapte: 300 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 2 nopti: 600 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 3 nopti: 900 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 4 nopti: 1.200 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 5 nopti: 1.500 lei/pers/ loc in camera dubla.

2) Hotel COVASNA/CERBUL 3\*:

- ✓ pachet 1 noapte: 250 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 2 nopti: 550 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 3 nopti: 850 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 4 nopti: 1.150 lei/pers/ loc in camera dubla;
- ✓ pachet 5 nopti: 1.450 lei/pers/ loc in camera dubla.

Pachetele contin urmatoarele servicii/persoana:

- cazare;
- mic dejun (35 lei/persoana – 4\*);
- 2 coffee break (15 lei/persoana x2);
- pranz (65 lei/persoana);
- cina (78 lei/persoana);
- taxa de statiune este inclusa in tariful de cazare (2 lei/zi de persoana);

Servicii suplimentare contra cost – se achita in plus fata de costul pachetului:

- welcome cocktail: 35 lei/persoana (suplimentar față de costul cinei din 31 august) ;
- Gala dinner: 150 lei/persoana (suplimentar față de costul cinei din 4 Septembrie);

3. Primăria Covasna va avea următoarele responsabilități:

- Asigură promovarea evenimentului în mass-media locala, pe websitele primăriei, prin comunicate către colaboratori, prin anunțuri la ziare și reviste de interes local
- Va adresa invitații de participare către autorități publice locale, Consiliu Județean, etc.
- Va gestiona promovarea congresului la nivelul orașului Covasna prin bannere, materiale de promovare, informații locale, etc;
- Va asigura transportul participanților în cadrul vizitelor turistice efectuate la nivel local, pe durata evenimentului
- Va asigura vizita participanților la obiective turistice prin care să fie pus în valoare potențialul turistic al localității;
- Va asigura, dacă este posibil, vizita participanților la Spitalul de Recuperare Cardiovasculară „Dr. Benedek Geza” Covasna
- Va contribui la derularea evenimentului prin programul artistic.
- Va participa la ceremonia de deschidere și închidere a evenimentului,
- În măsura posibilităților va contribui la buna desfășurare a congresului din punct de vedere logistic: sonorizare, spații, confreințe de presă etc

Încheiata astăzi, 20.04.2021,

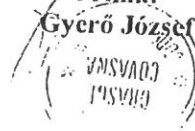
Asociația Română de Balneologie  
Președinte  
Constantin Munteanu

TURISM COVASNA S.A.

Director General  
Nicolae Diaconu

Primăria Covasna

Primar  
Győrő József



VIZAT SPRE  
NESCHIMBARE